**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 102 (1976)

**Heft:** 22: SIA spécial, no 5, 1976

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

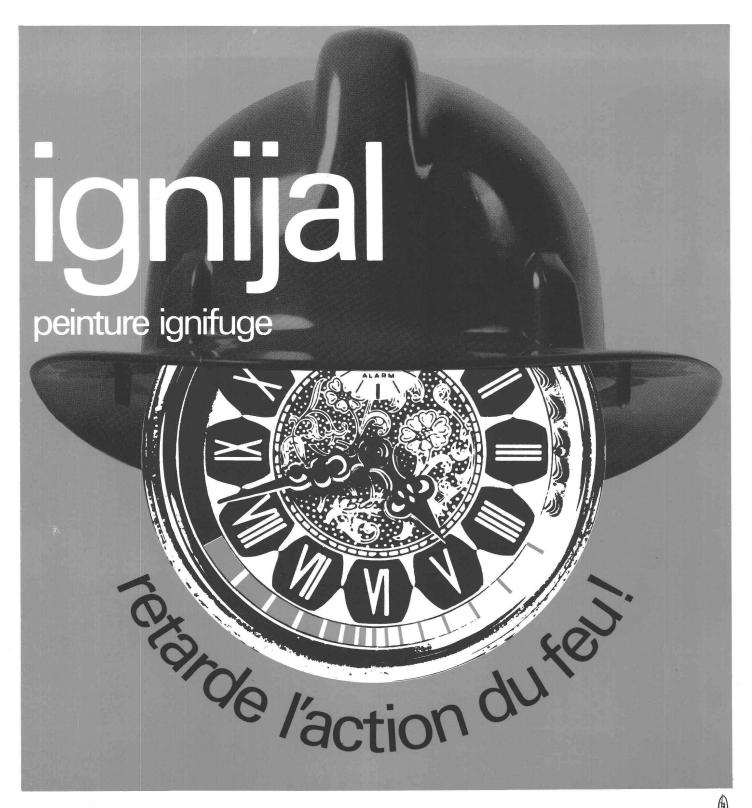
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



### vernis de protection entrave la propagation du feu pendant environ 30 minutes...

délai suffisant, la plupart du temps, pour éviter ou circonscrire une catastrophe. IGNIJAL a été testé par le Laboratoire Fédéral d'Essais des Matériaux (LFEM 30483) et par le

Service Technique de l'Association des Etablissements Cantonaux d'Assurance Contre l'Incendie (CT 20/21.2.74).

Il s'applique selon nos prescriptions sur des constructions en acier: piliers et sommiers intérieurs et extérieurs protégés de l'humidité et des intempéries.

IGNIJAL s'applique aussi sur les éléments de construction en bois dont il retarde l'inflammation en les rendant difficilement combustibles.

Pour tous renseignements complémentaires, contactez nos services techniques ou de vente.

Par la qualité de ses produits et par le soutien de son service technique, JALLUT SA vous aide doublement; pensez-y!





JALLUT S.A. fabrique de couleurs et vernis 1030 BUSSIGNY / Lausanne Tél. 021 / 89 15 15

Dépôts: Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Montreux, Yverdon, Bienne, Fribourg, Sion, Lugano; Morges, Paul Sandoz et Fils; Dilack AG Lucerne





Les sept vaches maigres ont aussi un côté positif: on apprécie à nouveau des valeurs qu'on jugeait surannées et on a compris que le neuf n'est pas toujours indispensable. Désormais, nombre de maisons promises à la démolition survivront à juste titre et seront rénovées.

Or, nous sommes spécialistes en la matière. Car ce ne sont pas les fondations qui ont besoin d'être remises à neuf mais les encoignures, les joints d'assemblage et d'étanchéité qui ont souffert au cours des ans.

Nos spécialités:

Tous les travaux de jointoiement
 Le ravalement des façades

Les fuites dans les salles de bain et les douches
 Les revêtements (sols, parois, réservoirs, piscines)

 Le perçage et le découpage du béton (pour les nouveaux systèmes de chauffage et d'aération, les installations sanitaires et la pose des câbles)
 La réparation du béton par injection de résine synthétique

Isotech est une entreprise d'envergure internationale spécialisée dans le revêtement en matières synthétiques, le jointoiement, le perçage et le découpage du béton. Elle s'occupe de tous les problèmes, grands ou petits.



# ISOTECH

travaille consciencieusement, durablement et avantageusement

555 (SC)

ISOTECH SA

8404 Winterthour 5000 Aarau 4000 Båle 3027 Berne 6592 S. Antonino 2504 Bienne 6000 Lucerne 9015 St-Gall 8037 Zurich 1008 Prilly 1211 Genève Hegmattenstr. 20 Buchserstr. 57 Blotzheimerstr. 22 Looslistr. 3 (Tessin) 65, rue J. Renfer Würzenbachhalde 1,5 Kräzernstr. 75 Rötelstr. 39 6, ch. des Huttins 19, Château-Bloc

Tél. 052/27 27 27
Tél. 064/24 58 51
Tél. 061/43 45 76
Tél. 031/55 37 73
Tél. 092/62 21 15
Tél. 032/41 76 34
Tél. 041/31 30 30
Tél. 071/31 22 93
Tél. 01/60 02 48
Tél. 021/24 56 08
Tél. 022/96 28 82

ISOTECH SARL 7500 1000 4300 6000 3004

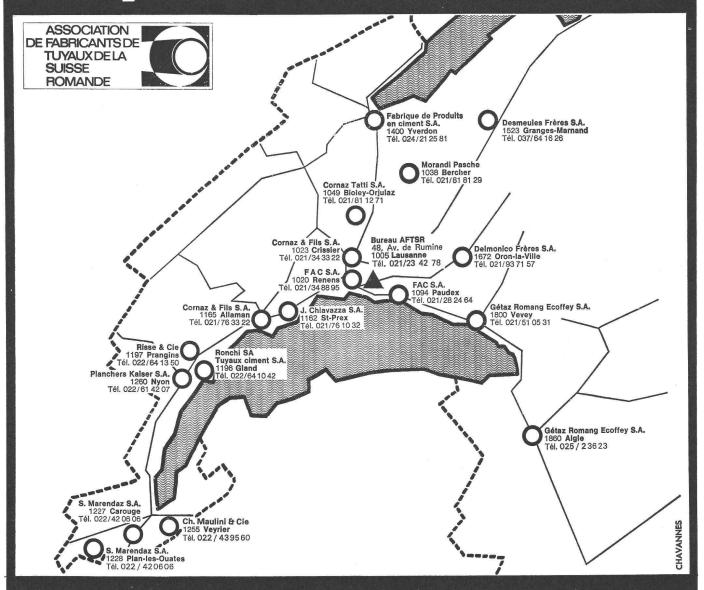
500 801 ISOTECH SARL 232 802 402 ISOTECH B.V. 100

ARL 7500 Karlsruhe 21
1000 Berlin 51
4300 Essen
6000 Francfort s. M,
3004 Isernhagen 2/Hann.
5000 Cologne 91
8013 Haar-Munich
ARL 2326 Lanzendorf/Vienne
8020 Graz
4020 Linz-Urfahr
V. 1009 Amsterdam-Zuid

Daimlerstr. 25 Thyssenstrasse 1 Glückstr. 19–21 Mauritiusstr. 6 Wolframstrasse Olpenerstr. 502 Gronsdorf no 8 Unt. Hauptstr. 3 Strassengelstr. 33 Hauptstr. 58 Apollolaan 41

Tél. 0721/ 7 20 86, Tél. 030/411 40 04 Tél. 0201/ 27 81 00 Tél. 0611/ 35 94 23 Tél. 0511/ 73 20 85 Tél. 0221/ 89 20 19 Tél. 02235/ 5 76 Tél. 03122/ 5 22 48 Tél. 07222/ 3 22 76 Tél. 020/73 90 25

# ous sommes duit en béton



L'AFTSR

**VOUS** grâce à la multiplicité de **Propose** ses centres de stocks répar- • l'épuration une solution tis rationnellement dans les • le bâtiment cantons de Vaud **économique** et de Genève.

Nous vous proposons une gamme large et étendue de produits en béton pour

- le génie civil

- les aménagements extérieurs et l'environnement.

Notre qualité d'entreprises moyennes et romandes vous offre la garantie de trouver chez chacun de nos membres mieux que de simples fournisseurs, des partenaires qui vous assurent un service et une qualité de produits conformes à toutes vos exigences.

# LE LEASING IMMOBILIER DÉMONTRE QU'IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ÊTRE LE PROPRIÉTAIRE D'UN BÂTIMENT INDUSTRIEL POUR QUE CELUI-CI RAPPORTE DE L'ARGENT.

A vraidire, les fabriques. les usines et les halles de montage sont comme des machines. Elles permettent en effet de fabriquer quelque chose qu'on pourra ensuite vendre contre du bon argent. Comme les machines, les fabriques, les usines et les halles de montage (ou les laboratoires, les entrepôts et les bâtiments administratifs) ne sont que des moyens pour atteindre un but. Il serait donc logique de pouvoir passer des contrats de leasing pourdesimmeubles, tout comme on peut en passer pour des machines.

On le peut. Car A + E Leasing SA est maintenant la première société suisse de crédit-bail à avoir introduit le leasing immobilier dans son programme. Pour donner à l'entrepreneur la possibilité de construire sans devoir recourir du tout à ses fonds propres. Mais aussi pour qu'il n'ait pas à se soucier de problèmes tels que les contrats de droit de superficie, les permis de construire, les contrats passés avec l'entrepreneur général ou encore la surveillance des architectes, des ingénieurs et des maîtres d'état.

Et surtout pour qu'il n'ait pas à réfléchir à ce qu'il adviendra de la fabrique (ou de l'usine ou de la halle de montage) s'il arrive un jour qu'elle ne soit plus le juste moyen d'atteindre le but fixé parce qu'elle est trop petite (ou trop grande) ou techniquement dépassée. Tout se passe alors en effet comme avec une machine: nous la reprenons.

Nous vous expliquons tout cela beaucoup mieux et par le détail, avec d'autres arguments en faveur du leasing immobilier, dans une brochure qui contient en outre différents exemples de calcul. C'est avec plaisir que nous vous la ferons parvenir contre envoi du coupon ci-dessous et, naturellement, sans engagement de votre part.

Votre brochure consacrée au leasing immobilier m'intéresse. Veuillez me la faire parvenir.

Nom et prénom:

Société:

Rue:

NP/localité:

A+E Leasing SA 1201 Genève, rue Vallin 2, tél. 022/323320 8022 Zurich, Bahnhofstrasse 52, tél. 01/273393

> \* A+E Leasing

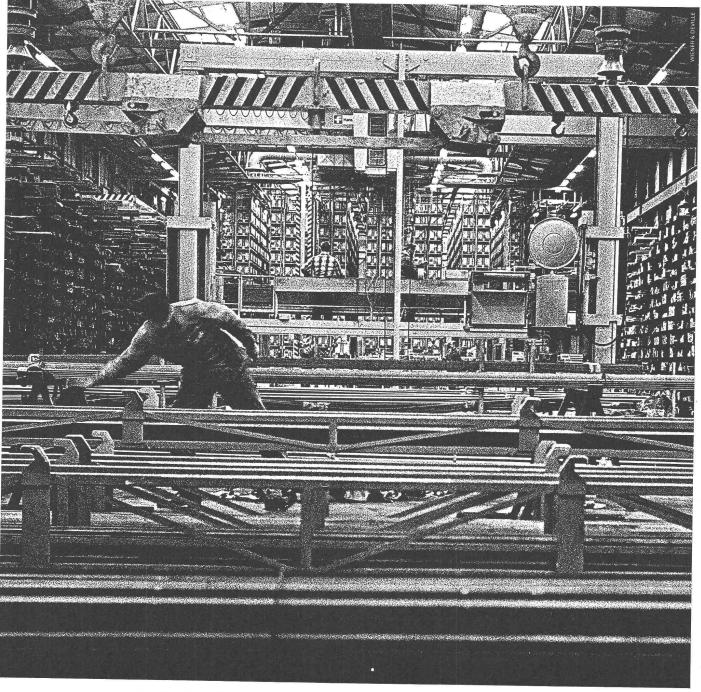
\*Membre fondateur de l'Association Suisse des Sociétés de Crédit-bail (leasing).
Actionnaires de A+E Leasing SA: Banque Populaire Suisse, A. Welti-Furrer SA, Banque Cantonale de Berne,
Banque Cantonale Vaudoise, Banque Cantonale de St-Gall, Banque Cantonale des Grisons, Banque Cantonale de Soleure, Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Banque de l'Etat de Fribourg, Banque Cantonale Neuchâteloise, Banque Cantonale d'Appenzell R.E., Banque Cantonale d'Appenzell R.I.



# **Excavateur MENZI MUCK**

- pour tous les travaux d'excavation usuels
- pour travaux difficiles en pente
- pour travaux de terrassement dans les vignobles
- pour galeries antiavalanches et travaux de correction de torrents
- pour l'implantation de mâts sur les pistes de ski
- pour tous genres de travaux sur sol marécageux
- pour tous les travaux dans l'eau jusqu'à une profondeur de 350 cm
- pour le renouvellement des tracés de chemin de fer
- partout où il y a un manque de place
- MENZI MUCK avec moteur électrique dans les tunnels

ERNEST MENZI SA Fabrique de machines 9443 WIDNAU Tél. (071) 72 26 26



# NOS STOCKS SONT VOS STOCKS

Le stockage de l'acier vous coûte cher: en capital immobilisé, en main d'œuvre, en terrains, en locaux, en équipements de manutention, en risques, en problèmes de gestion.

Ce stockage, vous devez nous le confier, car nous, les marchands d'acier, ne nous limitons pas uniquement à suivre l'évolution des prix sur le marché international, mais achetons plus de deux millions de tonnes d'acier par an en Suisse, en Europe et dans le monde entier. Nous l'entreposons à des conditions bien plus avantageuses que vous ne

pourriez le faire vous-même. De plus, nos conditions de paiement faciliteront votre trésorerie.

Nous vous rendons encore d'autres services essentiels, tels que:

Dénombrement, mesurage de précision, coupe, parachèvement, marquage, bottelage, qui vous permettent d'utiliser l'acier prêt à l'emploi.

Chacun de nous est à même de couvrir l'ensemble de vos besoins dans les meilleurs délais

Autre aspect de notre profession: dans chaque

domaine qui vous concerne, nous avons un spécialiste.

Interpellez-nous! Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

Un des 150 marchands d'acier de Suisse se trouve à proximité de chez vous.

Faites appel à lui.



Centrale Suisse du Commerce de l'acier

# Le spécialiste romand en

mobilier scolaire vestiaires armoires d'archives tables et chaises de réfectoires

# tubacsa



FABRIQUE D'ARTICLES EN MÉTAL, AGENCEMENTS INDUSTRIELS Tél. (024) 21 42 36 1401 Yverdon

Route de Lausanne 4

Pourquoi la Caisse de prévoyance SIA, UTS, FAS, FSAI vous

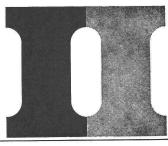
La Caisse de prévoyance SIA se charge, pour le compte de l'employeur, de

- la réalisation optimale de la prévoyance en faveur de la vieillesse, pour lui-même et ses collaborateurs;
- l'exécution sans problème de l'obligation du deuxième pilier ;
- la totalité des travaux administratifs ;
- l'observation des prescriptions officielles dans le domaine de la prévoyance en faveur de la vieillesse.

Les employés des entreprises affiliées à notre Caisse bénéficient en particulier

- d'un plan d'assurance progressiste, avec de bonnes prestations ;
- du libre passage absolu dans le cadre des entreprises affiliées ;
- de la possibilité de pouvoir toujours demeurer dans la Caisse comme membre individuel (membre externe);
- d'une politique de l'information garantissant en tout temps des renseignements précis sur les prestations de chacun;
- de la continuité garantie de la Caisse de prévoyance, indépendamment du sort futur de l'entreprise.

NP/Lieu:



aveur de votre personnel?

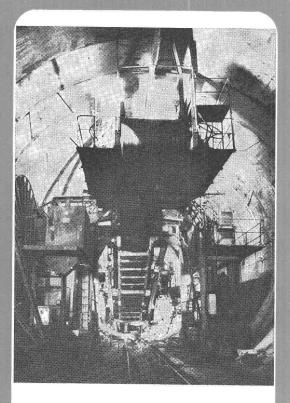
Demandez d'autres informations à :

Caisse de prévoyance SIA, UTS, FAS, FSAI Bärenplatz 2, case postale 2613

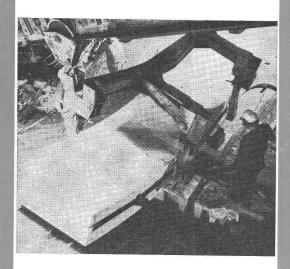
Téléphone (031) 22 03 82

		donner	des	renseignements	plus
détaillés	:				
Nom:					

## IGECO 🔯



L'utilisation des voussoirs préfabriqués à la construction du tunnel Seelisberg



## **Préfabrication**

IGECO SA Etoy VD 021 76 32 72 IGECO AG Lyssach BE 031 46 11 11 IGECO AG Volketswil ZH 01 86 48 44

IGECO 🔯

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

102° année

Nº 22

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes

28 octobre 1976

#### Organe officiel

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA) de la Société vaudoise de la SIA de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne) des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

#### **Sommaire**

L'industrialisation de la construction génératrice de composition architecturale, par <i>Jean Duret</i>	355						
L'emploi des nappes non tissées, par Ch. Schaerer							
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	360						
Errata	360						
Congrès	365						
Marché de l'emploi	365						
Informations SIA  Nouvelles normes SIA  Modèle d'organisation administrative SIA pour bureaux d'ingénieurs et d'architectes  Mise en consultation de normes SIA  Enquête sur le carnet des commandes et le degré d'occupation des bureaux d'études (juillet 1976)  Effectif des membres de la SIA  Les prestations de la Caisse de pension SIA/UTS/FAS/FSAI							
Communications SVIA	371						
Postes à pourvoir	372						
Documentation générale	372						
Informations diverses	372						

#### Dans le prochain numéro:

Construction de fondations et de tunnels

Régie des annonces



IVA SA de publicité internationale 1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central: 8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40